
Конференция по обзору Римского статута

Distr.: General
4 June 2010

RUSSIAN
Original: English

Кампала
31 мая – 11 июня 2010 года

Кампальская декларация высокого уровня

Мы, представители высокого уровня государств - участников Римского статута Международного уголовного суда, собравшиеся в Кампале, Уганда, на первой Конференции по обзору согласно Статуту, состоявшейся 31 мая – 11 июня 2010 года,

руководствуясь новым духом сотрудничества и солидарности и исполненные твердой решимости вести борьбу с безнаказанностью за самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, и гарантировать на долгие годы уважение к международному уголовному правосудию и обеспечение отправление такого правосудия,

напоминая о целях и задачах Римского статута и *признавая* благородную миссию и роль Международного уголовного суда в рамках многосторонней системы, цели которой заключаются в том, чтобы покончить с безнаказанностью, обеспечить верховенство права, способствовать уважению прав человека и поощрять их уважение, а также достичь устойчивого мира в соответствии с международным правом и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

памятуя о том, что, несмотря на прогресс в области реализации целей и задач Статута и выполнения миссии Суда, бесчисленное количество детей, женщин и мужчин по-прежнему являются жертвами немыслимых злодеяний, глубоко потрясающих совесть человечества,

напоминая о таком историческом событии, как учреждение и начало функционирования Международного уголовного суда в качестве независимого и постоянного судебного учреждения, дополняющего деятельность национальных органов уголовного правосудия,

приветствуя действия, предпринятые государствами-участниками с целью укрепления национальных органов уголовного правосудия в соответствии со Статутом,

выражая признательность за бесценную помощь гражданского общества в деле развития Международного уголовного суда,

будучи убежденными в том, что прочный мир без правосудия невозможен и что мир и правосудие являются, таким образом, взаимодополняющими требованиями,

будучи убежденными также в том, что правосудие и борьба с безнаказанностью являются и должны оставаться неделимыми и что в этом отношении крайне важное значение имеет всеобщее присоединение к Статуту,

подчеркивая важность всестороннего сотрудничества с Международным уголовным судом,

будучи связаны общими узами, которые объединяют наши народы и наши культуры в единую совокупность с совместным наследием,

совместно и торжественно:

1. *вновь подтверждаем* нашу приверженность Римскому статуту Международного уголовного суда и его всестороннему осуществлению, а также его универсальному и целостному характеру;
2. *вновь заявляем* о нашей решимости положить конец безнаказанности лиц, совершивших самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, при полном уважении к международным стандартам справедливого судебного разбирательства и таким образом *способствовать* предупреждению таких преступлений, которые угрожают миру, безопасности и благополучию всего мира;
3. *подчеркиваем*, что правосудие является важнейшим опорным элементом устойчивого мира;
4. *выражаем решимость* продолжать и активизировать наши усилия по содействию осуществлению прав потерпевших согласно Римскому статуту, включая их право на участие в судебных разбирательствах и требовать возмещения, а также защищать потерпевших и затронутые сообщества;
5. *решаем* продолжать и активизировать эффективное осуществление Статута на национальном уровне, укреплять потенциал национальных органов правосудия, необходимый для преследования лиц, совершивших самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, согласно международно признанным стандартам справедливого судебного разбирательства и в соответствии принципом взаимодополняемости;
6. *выражаем* нашу твердую решимость активно работать в ходе Конференции по обзору с целью достижения удовлетворительного итога в отношении предложений о поправках, включенных в резолюцию ICC-ASP/8/Res.6, памятуя о той миссии, которую Международный уголовный суд призван выполнить в международном сообществе;
7. *решаем* далее продолжать и укреплять наши усилия по обеспечению всестороннего сотрудничества с Судом в соответствии со Статутом, в частности в областях, как имплементационное законодательство, обеспечение выполнения решений Суда, исполнение ордеров на арест, заключение соглашений и защита свидетелей, и *выражаем* наши политическую и дипломатическую поддержку Суду;
8. *выражаем* нашу признательность Суду, который стал полностью функциональным судебным учреждением в соответствии с положениями Римского статута;
9. *выражаем* нашу признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за сотрудничество системы Организации Объединенных Наций с Международным уголовным судом;

10. *приветствуем* тот факт, что 111 государств из всех регионов мира стали участниками Римского статута Международного уголовного суда, и *предлагаем* государствам, еще не являющимся участниками Статута, как можно скорее стать его участниками и *вновь подчеркиваем* нашу решимость в упреждающем порядке содействовать обеспечению всеобщего характера Статута и его всестороннего осуществления;

11. *отмечаем* обязательства, принятые государствами-участниками и государствами, не являющимися участниками, а также другими организациями, с тем чтобы содействовать реализации целей и задач Римского статута;

12. *постановляем* впредь отмечать 17 июля, день принятия Римского статута в 1998 году, как День международного уголовного правосудия.

--- 0 ---